



Volume 10 Number 11
A Bi-Cultural Publication
November, 2015

La Voz

Free
Gratis

Inside this Issue

People in the News

**Dr. Jorge Chapa
Passes Away**

***En La Politica: Be
Careful What You
Wish For – Highspanic
Dreams and Chicano
Nightmares***

**Rev. Dr. Jayme
Mathias on the
Building of New
Schools in Austin**

**The 1965 Pearl Beer
Boycott in Uvalde,
Texas**

***Latinos: The Voting
Rights Act and
Political Engagement
Conference***

**Dr. Maggie Rivas-Rodriguez
Associate Professor at
The University of Texas at Austin**



People in the News



Pedraza Named Interim Police Chief in Clute, Texas

Austinite Ernest Pedraza was named Interim Chief of Police in Clute, Texas after the longtime chief Mark Wicker was indicted for knowingly falsifying asset forfeiture reports and misapplying funds.

Pedraza has over 34 years of police experience and retired from the Austin Police Department at the rank of Commander. While in Austin, Pedraza was a member of Capitol Area Tejano Democrats and has run for public office.



Laurie Ann Guerrero is the 2016 Poet Laureate of Texas

Laurie Ann Guerrero, 37, the current San Antonio Poet Laureate has been named the 2016 Poet Laureate of Texas. The mother of three received her bachelors degree from Smith College and a masters from Drew University. She has three books to her credit and was recently named literary arts director at the Guadalupe Cultural Arts Center in San Antonio, Texas.



Ana Mari Cauce Named President of the University of Washington

Ana Mari Cauce was named President of the University of Washington making her the first woman, first openly gay person and first Latina to hold the job permanently at the Seattle-based institution. Cauce, 59, joined the UW faculty in 1986 as an assistant professor of psychology and rose to become the university's provost and executive vice president before being named interim president.

Born in Cuba, she left the country with her family during the revolution when she was 3 years old. Her father had been minister of education in Cuba. Cauce earned her doctorate in child clinical and community psychology from Yale University in 1984. She has held numerous leadership positions at the university, and she has served as UW's chief academic officer or provost for three years.

She plans to continue teaching and said her work as university president has many things in common with sitting in front of a classroom. She taught a freshman seminar on leadership this past spring and says she has never gone a year without teaching in the three decades of her university career.



Raul Alvarez Named New CAN Executive Director

The new Community Action Network Executive Director is familiar to many in Austin. Raul Alvarez served as an Austin City Council member from 2000 to 2006 and represented the City Council as a member of CAN's governing board during that time. In 2004, he was elected Chair of the CAN governing board.

Since 2007, Alvarez has worked for the Austin Independent School District. First in the Office of Redesign as a Grassroots Community Organizer, where he managed initiatives for engaging parents and community in support of AISD's redesign activities. In 2010 he became Administrative Supervisor of AISD's School Turnaround Initiative and has served as the lead AISD staff member with external projects and collaborations, including the My Brother's Keeper Initiative, Hispanic Futures Program, Missing School Matters Task Force, Texas Education Consortium for Male Students of Color, and the Eliminating Crime & Violence Community Collaboration.

Alvarez served as a Trustee for Austin Community College from 2008 - 2010. He has also served on the Capital Metro Board of Directors, the

Electric Utility Commission, and as a member of the Austin City Council's Telecommunications, Healthcare and Minority/Women-Owned Business Subcommittees. Alvarez is currently active on the board of the East Austin Conservancy and is a founding member of Futuro Fund Austin.

Alvarez holds a Bachelor of Science in Industrial Engineering from Stanford University and a Master of Science in Community and Regional Planning from The University of Texas at Austin.



Gilbert Rivera Receives Award During Cine Festival Event in Houston

Long time Chicano activist Gilbert Rivera received the Outstanding Chicano Documentary from Cine Cuauhtemoc Pan American Film Festival in Houston, for the film, We Will always be Here. The documentary chronicles the demolition of the Juarez Lincoln University building in 1983.

Rivera was one of the founders of the Brown Berets in Austin and has served on a number of City of Austin boards and commissions and is a co-founder of the Raza Round Table in Austin, Texas.



Christus Health Promotes Saenz to Director of Advocacy & Public Policy

CHRISTUS Health, a Catholic, faith-based, not-for-profit health system announced the promotion of Gabriela Saenz to Director of Advocacy and Public Policy. Saenz has been with CHRISTUS Health's Advocacy & Public Policy department since December 2004, serving as Director of State Legislative Affairs and Deputy Director of Public Policy.

In her new role, Gabriela will continue to work in collaboration with the system's Executive Council, regional leaders and boards to develop plans for systemwide advocacy and government affairs that support the CHRISTUS Health mission, vision, values and strategic plan.

Prior to joining CHRISTUS Health, Gabriela worked extensively in the legal and policy arena for governmental agencies including the Travis County Attorney, the Texas House and Senate, and as a HACU Fellow with the Central Intelligence Agency in Langley, Virginia. A licensed attorney, Gabriela earned her Juris Doctorate from The University of "Texas Law School and her Bachelor of Arts in political science from St. Mary's University. She is the past-chair of the Latino Leadership Political Action Committee, a member of the Junior League of Austin, and a pro bono attorney with the Volunteer Legal Services of Central Texas.

PRODUCTION

Editor & Publisher
Alfredo Santos c/s

Associate Editors
Molly Santos
Yleana Santos
Rogelio Rojas

Marketing
Pascual Torres

Contributing Writers
Rachael Torres
Ernesto Vigil
Tom Herrera

Distribution
Roberto Ojeda
Tom Herrera

PUBLISHER'S STATEMENT

La Voz is a monthly publication covering Bexar, Brazoria, Caldwell, Comal, Guadalupe, Hays and Travis Counties. The editorial and business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. The telephone number is (512) 944-4123. The use, reproduction or distribution of any or part of this publication is strongly encouraged. But do call and let us know what you are using. Letters to the editor are most welcome.

Por cualquier
pregunta,
llamanos:
(512) 944-4123

Pensamientos

Otra vez aquí estamos con el ejemplar de noviembre 2015. Cómo siempre hay más noticias y historias que páginas. Last month tuvimos 28 páginas, this month were able to hold it to 20 pages.

This month we are sad to report on the passing of **Dr. Jorge Chapa** in Illinois. **Dr. Chapa** taught at **The University of Texas at Austin** for many years at the **LBJ School**. He was well liked and always had a smile on his face.

I first met **Dr. Chapa** at the **University of Michigan at Ann Arbor** during the summer of 1992. He was my instructor in a program on math and statistics. He was a great instructor and made things easy to understand. The world is a sadder place with his passing.

Cambiando de Temas

On November 12th and 13th, **Dr. Maggie Rivas-Rodriguez** has organized an event titled: **Latinos - The Voting Rights Act and Political Engagement Conference**. There will be many panels and guest speakers. You will find a two page interview with **Dr. Rivas-Rodriguez** on pages 6 and 7 in this issue where she shares her early formation as a professor.

Visit the link to register: latinosandpoliticalengagement.org and make plans to attend. This conference is well worth your time.

Cambiando de Temas

Also to be found in this issue of **La Voz** that is related to this topic of political engagement is an article that yours truly wrote called: **En la Política- Be Careful What You Wish For - Highspanic Dreams and Chicano Nightmares**. It is about the growing presence of not only the Republican Party in Texas but also the number of Hispanics who are gravitating to it.

Cambiando de Temas

On pages 12 and 13, **Father Jayme Mathias** raises the question about the need to build a new public school at the **Mueller Development**. He also raises the issue about what to do with schools that are under enrolled and aging.

These are very good questions because when the time to make serious decisions about what to build or not build come to the forefront, what will be needed is clear, logical and economic thinking and not emotional and historical rationales about why we should take a particular course of action.

Cambiando de Temas

Qué tal **George Lucas**! The legendary movie producer just dropped 10 million dollars on his former school to fund more diversity among its student body.

Cambiando de Temas

On page 16 you find a story from my hometown, **Uvalde, Texas**. It is a story about the day when Mexicanos began to say no the attitudes of Gringos. **Uvalde** has a long history of the Mexicanos living in fear. This story about the **Pearl Beer** boycott is just one of many that describe how that fear was confronted.

Cambiando de Temas

Activists in **San Antonio** are lobbying the city to make it a **Sanctuary City**. What this means is that police officers will not participate in immigration raids and will not ask those that they stop for anything having to do with their immigration status. **Jaime Martinez**, a longtime community activist is one of those who is calling for the **City of San Antonio** to become a sanctuary city.

EDITORIAL



Alfredo R. Santos c/s
Editor and Publisher

La Raza Round Table



Where friends and enemies come together for breakfast tacos every Saturday and discuss the important issues of the day. We meet at 4926 East Cesar Chavez Street in Austin, Texas every Saturday at 10:00am



Workers Defense Project

Proyecto Defensa Laboral

E-mail: info@workersdefense.org
Phone: (512) 391-2305
Fax: (512) 391-2306

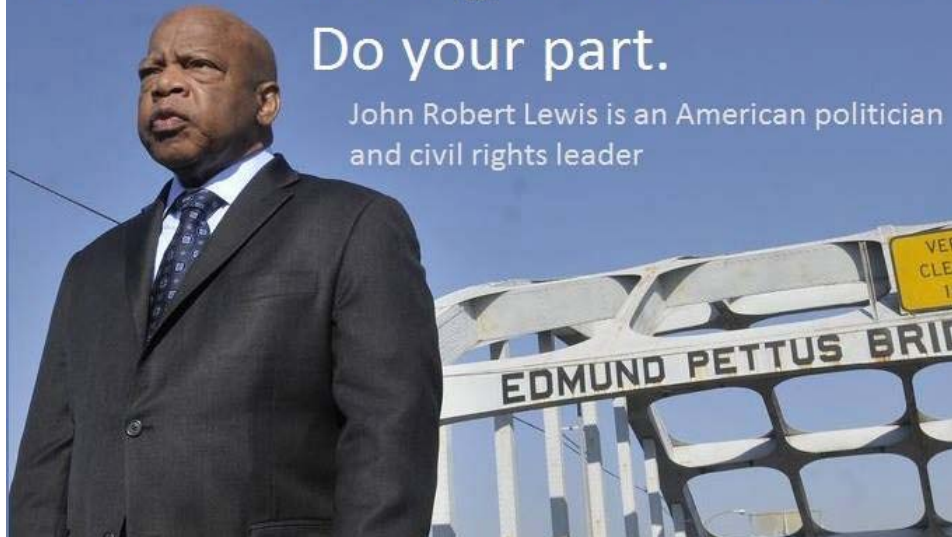
Mailing Address:
Workers Defense Project
5604 Manor RD
Austin, TX 78723



I was beaten, my skull was fractured, & I was arrested more than 40 times so each & every one of us can register to vote.

Do your part.

John Robert Lewis is an American politician and civil rights leader



Holy Family Catholic Church

An inclusive & compassionate CATHOLIC community

Rev. Dr. Jayme Mathias
M.A., M.B.A., M.Div., M.S., Ph.D.
Senior Pastor



9:00 a.m. Dialogue on Scripture & Spirituality
10:00 a.m. English Mariachi Mass
10:45 a.m. Breakfast & Mariachi
12:00 p.m. Spanish Mariachi Mass

8613 Lava Hill Road, 78744
From Highway 183 South, turn right on the first road after FM 812. Look for the sign "Mass."

For more information: (512) 826-0280
Welcome Home!



Profile

Dr. Ruben Pena

Secondary School Principal at
East Austin College Prep,
www.eaprep.org



Goals for EAPrep and your students: Dr. Pena's goal for EAPrep and the students is for them to be prepared to be able to compete with others in our society and be successful wherever they go because of the strong educational foundation they receive while at EAPrep. He hopes to challenge his teachers to use different methods in teaching students (flipped classroom, high yield strategies, technology, etc.) in order for them to fully engaged in the classroom and active participants in the learning process.

Degrees: Texas A&M University-Kingsville, Bachelor of Arts in Psychology & Sociology. Masters from Texas A&M University-Kingsville in Psychology. In 2011, Doctorate in Educational Leadership with a focus on Educational Administration and **Counseling & Guidance** from Texas A&M University-Kingsville.



Favorite Activity: Being lazy at home and just lounging around. He and his wife are usually busy with work and their daughter's different activities. It is rare that he gets to spend a Saturday being lazy lounging around, but when he does he enjoys it because he, his wife, and his daughter get to just spend some quiet "slow time" together.

Favorite Books: Dr. Pena is an avid read and his favorite series of books is "Harry Potter."

Personal hero and why: Dr. Pena's hero is Jesus Christ. He believes that Jesus Christ died for his sins years ago and because of Him, he will one day be able to enter into Heaven and join others who have already beat him there. He knows that he is not perfect, but strives to live his life like his hero lived His while on earth.

What animal best represents you and why? The hawk because the hawk totem provides wisdom about seeing situations from a higher perspective, using the power of observation.

Greatest strength? Greatest strength is his determination. No matter what is thrown is way, Dr. Pena is determined to do what he needs to do to be successful and he is determined to do what he needs to do to help others be successful as well.

Interesting fact about yourself: Dr. Pena has eaten McDonald's in five different countries: USA, England, Ireland, Netherlands, and Canada.

Why do you work at EAPrep? Dr. Pena works at EAPrep because of his desire to help children be successful. He feels that the decisions he will make as an instructional leader will directly impact the learning process and learning environment of the students at EAPrep. This positive direct impact will aid students in becoming global successful students in the near future.

Dr. Jorge Chapa Passes Away

Jorge Chapa, 62, of **Urbana** passed away at **Carle Foundation Hospital** in **Urbana** on Monday evening (Oct. 19, 2015). **Jorge** was born in **Monterrey, Mexico**, on Aug. 10, 1953, the son of **Juan** and **Olga Chapa**. He married **Belinda De La Rosa** on Sept. 4, 1982, in **San Francisco, Calif.**

Jorge is survived by his mother; his wife; two sons, **Juan** and **Roberto Chapa**; one brother, **Juan Chapa**; and four sisters, **Olga Chesser**, **Mercedes Robertson**, **Rosalinda Dussault** and **Elizabeth Chapa**.

Jorge had a Ph.D. and M.A. in sociology as well as an M.A. in demography, all from the **University of California at Berkeley**. His B.S. was from the **University of Chicago** in biology (honors) with a minor in sociology.

Jorge began his distinguished academic career at the **Lyndon Baines Johnson School of Public Affairs** at the **University of Texas at Austin**, where he rose to the rank of tenured professor and associate dean in the Graduate School. His research interests focused on Latino educational achievement and access into higher education. Much of **Jorge's** research and policy work was driven by a desire to make positive change in the world. He was an expert witness for 10 redistricting legal cases in **Texas**, **Illinois** and **Arizona**.

He spent one year at **Michigan State University** as interim director of the **Julian Samora Institute**, and was the founding director of the **Latino/a Studies Program** at **Indiana University**. **Jorge** joined the **University of Illinois** in the fall of 2006, where taught in Latina/o studies and sociology; served at the **Institute of Government and Public Affairs and Women and Gender in Global Perspectives Program**; and became director of the **Center on Democracy in a Multiracial Society**.

He was a prolific scholar. He was widely published on the subjects of Latino policy issues and demographic trends and their political implications. His seminal 2004 book on Latino immigration to the Midwest, "**Apple Pie and Enchiladas**" (co-authored with **Ann V. Millard** on the **University of Texas Press**), is the standard treatment of one of the most important political and demographic changes to the region in the past generation.

He was the author, editor, co-author or co-editor of 12 books, and he published 15 refereed journal articles and 18 book chapters. **Jorge** was incredibly involved in the scholarship of public engagement, writing for and speaking to a wide range of non-academic audiences in Illinois and around the country. In particular, he worked on many voting rights court cases and spoke frequently about the use of data in these cases.

His legacy will live on in his work, mentorship of students and faculty, and love of family and friends. He touched the lives of many people, and will be missed by all who knew and loved him.



Quality Vision Eyewear

2 pairs of
Eyeglasses

\$89

Marco, lentes y
transición
para visión
sencilla

\$109



Eye Exam

\$47.

Hablamos Español

2800 S. (IH-35) salida en Oltorf
Mon - Fri 8:30am until 5:30pm
Saturday from 10am until 3:00pm

Su amigo el oftalmólogo
Valentino Luna,
con gusto lo atenderá
462-0001

An Interview with Associate Professor at

La Voz: A lot of people around the country know you because of your work on the **Voces Project** and **World War II** veterans. But a lot of people really don't know you. By this I mean, where you grew up, where you went to school, your family and how you became a professor at **The University of Texas at Austin**. So let's go back and share with our readers a little bit or a lot about **Dr. Maggie Rivas-Rodriguez**. I understand your hometown is **Devine, Texas**?

Dr. Rivas-Rodriguez: Yep.

La Voz: Share with us what it was like growing up in that community.

Dr. Rivas-Rodriguez: Interesting, complex community. On the one hand, it was a very accepting community

– there were gay lesbian and gay couples who were part of the community. Special needs people were our neighbors. But there was a strong racial divide and I grew up very conscious of it. My parents were pretty strong and advocated for her children – usually around us being treated unfairly.

La Voz: Is there an incident or event that comes to mind when you think back about this racial divide?

Dr. Rivas-Rodriguez: So many. But to be specific. My brother played football. His sophomore year, he was chosen for the varsity, which meant they would get leather jackets with an R on it for “Reserves.” But my brother and three other Mexican American boys weren't given jackets because they wanted to give a jacket to the man who was recording the games. Instead they were all going to be given sweaters. No explanations why only

the Mexican Americans were singled out.

La Voz: Were there any teachers who made a particular impression on you?

Dr. Rivas-Rodriguez: We had some excellent teachers. I attended **St. Joseph's Catholic School** from 2nd to 7th grade and the priest, who was from **Belgium**. We would get these very nice young Anglo teachers from up north to come teach us. It was

probably a huge cultural adjustment for them. But the teachers and nuns were lovely. I still correspond with one of them, my 5th grade teacher, **Judith Myers**. We also had great government and grammar teachers in junior high and high school. It was a

great foundation. But I also saw many other kids who were sort of written off; maybe they struggled a bit more with school. That still goes on today.

La Voz: Growing up, was the idea of college something that was discussed in your household?

My father pushed education – he'd say, “It's the one thing they can't take away from you.”

Dr. Rivas-Rodriguez: Yes and no. My brother went to college 10 years before me and a teacher asked me if I was going to college like him. That's the first time it came up, and I was in 2nd grade. My father pushed education – he'd say, “*It's the one thing they can't take away from you.*” He was pretty liberated – my parents had six daughters and believed all of them were smart and should get an education.

When my brother **Bobby** would come home from college he would bring “mature” books during the summer and it opened up a whole new world to me. Books like “Down These Mean Streets” by **Piri Thomas**; “Black Like Me,” by **John Howard Griffin**; and “Lolita” by **Vladimir Nabokov**.

La Voz: Where did he go to college?

Dr. Rivas Rodriguez: He graduated from Sul Ross State University. All together I have one brother and five sisters. Bobby got his masters degree and two of my sisters are college graduates. They were/are all smart, quick-witted, and insightful.

La Voz: When you think back to high school, what kinds of things did students think were important?

Dr. Rivas-Rodriguez: It was a small high school—72 kids in my graduating class. As in most **Texas** towns, social life revolves around the schools. We weren't politically aware – there was little political activity in **Devine**. I guess I craved that.

La Voz: When did you graduate from high school?

Dr. Rivas-Rodriguez: 1973

La Voz: I understand you did your undergraduate work at **The University of Texas at Austin**. Was **UT** your first choice?

Dr. Rivas-Rodriguez: I was going to **Incarnate Word** in **San Antonio** originally – had a full scholarship to go into nursing. But my reason for doing nursing was that the only Mexican American woman I knew

who had gone to college was my cousin, who was a nurse.

When I visited the **UT** campus at the end of my senior year in high school, I fell inlove with the campus and I knew that's where I wanted to be and so I changed the plan.

La Voz: Were you an activist during your college years?

Dr. Rivas-Rodriguez: I wanted to be – I tried belonging to **MAYO** (Mexican American Youth Organization) and worked on their newspaper, **El Despertador**, for a while. At the time, though, it was very male-dominated and a few times when I offered a suggestion, I got totally shut down. So I turned my energies to places where my opinions were valued. I joined **Teatro Chicano** with **Rupert** and **Joanne Reyes** and some of my other good friends. And in my senior year, a small group of journalism and R-T-F students established an organization called **Chicanos Interesados en Comunicaciones**, and we organized a conference on campus to look at racism in the news media. Great experience and some of those folks remain dear friends to this day.

La Voz: Someone told me that you were one of the founders of the **National Hispanic Journalist Association**. Is that true?

Dr. Rivas-Rodriguez: Yes. I was on the organizing committee of the **NAHJ**.

La Voz: As undergraduate at **UT**, you majored in journalism. Where did your interest in journalism begin?

Dr. Rivas-Rodriguez: I saw important stories that didn't seem to be included in the news. I knew they were good ideas. The only problem then was that if I didn't do it, they wouldn't get done. So I became increasingly aware of how we needed to get more minorities into the news business.

La Voz: I believe that after you graduated from **UT** in 1976, you worked as a journalist for about 17 years. Can you share with our readers some of this journey?

Dr. Rivas-Rodriguez: From that student conference in 1975, my dean, **Wayne Danielson**, ran into me and asked me what I was going to do after I graduated. He suggested I go to graduate school and gave me the names of the top three professional masters



. . . my brother and three other Mexican American boys weren't given jackets because they wanted to give a jacket to the man who . .

Dr. Maggie Rivas-Rodriguez

The University of Texas at Austin

programs in the country. I applied to **Columbia Journalism School** and two others and got accepted into all three. Once you get into a fancy program like that, opportunities open up. Went to **Columbia**, then to **United Press International** in **Dallas** for nearly 2 years, then got a journalism fellowship to **Lima, Peru**, for nine months. Then **The Boston Globe** for three years; **WFAA** in Dallas as a TV reporter for two years; four years writing business news for the **Dallas Morning News** and finally, the **Border Bureau Chief** for the **Dallas Morning News** from 1988-1996 – with one year out in 1995 to do a journalist-in-residence at the **University of Texas at El Paso**.

La Voz: When you think back, what story during that time period is the one that comes to mind because it was the most challenging to work on?

Photo credit:
Gabriel Cristóver Pérez



I saw important stories that didn't seem to be included in the news. I knew they were good ideas. The only problem then was that if I didn't...

Dr. Rivas-Rodriguez: My best work came when I worked in the **El Paso** bureau – covered it all: economics, labor, yes, drugs, education, government. Perhaps the most challenging were political stories in **Mexico**, trying to get a handle on the **PRI**, and the **PAN** and smaller parties. It was fascinating. But much of what I read in other papers did not ring true on the ground. For instance, the **PAN** was labeled as a conservative businessman's party. But the **PAN** people I met in **Juarez** were small-time business people and not at all conservative. I became aware that once an idea gets established, it becomes increasingly difficult to dislodge it.

La Voz: At some point you decided to return to school to pursue a Ph.D. Share with us what this transition was like.

Dr. Rivas-Rodriguez: It was like a new world. I entered a doctoral program because I wanted to teach,



In the end, my getting the Ph.D. gave my family the stability we would never have had if I had stayed in journalism.

not because I was so enamored of research. But as I read more and more and wrote papers, I became more aware of how Latinos in particular are generally left out of journalism/mass communication research. In journalism history, I would find a paragraph about Latinos in journalism – at the most. So, the same absence of Latinos in journalism I had seen as a college student in 1973 was evident in research in 1996-98.

On a personal level, it was a tough transition. My younger son was 3 months old when I started, the older one was 20 months old. My first week of school, I was in the ladies' lounge, sleeping between classes. When someone found me there, I just opened one eye and said, *"It's an adjustment."*

But I had a husband who recognized this was a team effort/investment and who stayed home with the kids

But I had a husband who recognized this was a team effort/investment and who stayed home with the kids for the first 10 months and a baby sister who came to live with us for a year to help us hold it together. I had an office on campus (the University of **North Carolina at Chapel Hill**), so I went there every day and came home by 5. It was a sacrifice for all of us and I always said, *"short-term sacrifice for long-term gain."* In the end, my getting the Ph.D. gave my family the stability we would never have had if I had stayed in journalism.

La Voz: I first met you in 2000 at the **National Hispanic Journalist**

Association Conference in **Houston, Texas** in 2000. I believe you were just getting ready to launch your **World War II Oral History Project**. Can you tell about this project and how it has evolved?

Dr. Rivas-Rodriguez: I don't think that's when we met. I didn't go to the **NAHJ** conference in **Houston**. Maybe **San Antonio**? A regional conference? We started it in 1999. I had done a magazine story for the **Dallas Morning News** in 1992 on Mexican Americans of the **World War II** generation and their civil rights advancements.

In the course of reporting, I found a sad lack of research on the topic. I knew about oral history, had read lots of **Studs Terkel** and knew that we could begin to address the gap in the literature with oral histories. We began conducting interviews in 1999 and I made sure to interview my own parents at the start – if I hadn't gotten their interviews, I would never have forgiven myself. They had great stories. I began teaching a class we now call **Oral History as Journalism** and we were off.

I got together with some other professors and we organized a conference for Memorial Day weekend 2000 – that brought us some attention from like-minded people and from that conference, I edited the first book from the project.

We expanded to the **Korean** and **Vietnam** war periods in 2010. In 2013, we began a new collection on political and civic engagement. I feel that we've barely scratched the surface. There are

so many important stories to tell about that period. Really, you could throw a stone anywhere in **Texas** and find important stories about any of these four collections: **WWII, Korea, Vietnam** and Political and Civic Engagement.

La Voz: You have organized a conference on **Latinos, the Voting Rights Act and Political Engagement** that is coming up on November 12th. Share with our readers what this is about.

Dr. Rivas-Rodriguez: In 1975, the expansion and extension of the **Voting Rights Act** advanced the rights of Mexican Americans and other Latinos. It was only one of several developments of the 1960s and 1970s that led to greater Latino political engagement: the **War on Poverty** programs provided new resources, perspectives and leadership opportunities for Latinos. Simultaneously, more Latinos become active in collective bargaining, which also led to greater political leverage.

The **Latinos, the Voting Rights Act and Political Engagement Conference** seeks to explore the Latino experience with the **Voting Rights Act** and the broader experience of political engagement among U.S. Latinos for the time period of the 1960s through today.

La Voz: Is it open to the public?

Dr. Rivas-Rodriguez: Absolutely! Just visit our website to register.

La Voz: Well, thank you for taking the time to visit with us.

Dr. Rivas-Rodriguez: It was my pleasure. Thank you for allowing me to share some thoughts with your readers.

En La Politica: Be Careful What You Wish For – Hispanic Dreams and Chicano Nightmares

by Alfredo R. Santos c/s

Some 50 years ago, the **Chicano Movement** began to sweep across the country. In addition to the farm workers cause led by **Cesar Chavez** in **California**, **Reise Lopez Tijerina's** land grant movement in **New Mexico** and **Corky Gonzales' Crusade for Justice** in **Colorado**, there was a push to elect more Mexicanos to city council, and state and federal offices.

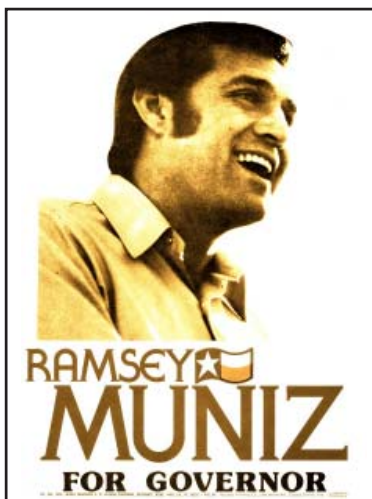
In **Texas**, **José Angel Gutierrez** was making moves to build a third political party that would become known as **The Raza Unida Party**. The thinking was that with more people with names like **Beltran, Gonzales, Hernandez** and **Villarreal** at the public policy table, it would be possible to effect change for the better.

When the **Raza Unida Party** swept the city council and school board elections in **Crystal City**, and elected candidates in two neighboring counties in 1970, people began to taste the possibility of

real Chicano Power. When **Ramsey Muñiz**, who ran for **Governor of Texas** in 1972, garnered over 200,000 votes, people from all over began to pay attention and realize as Anglo one lady put it, "these people are serious."

Fast forward to today

According to the **National Association of Appointed and Elected Officials**, there are nearly 6,100 Latinos who are serving in elected office nationwide. This is up from the 4,853 Latino elected officials who held office in 2004, an increase of 25%. The four states with the largest number of Latino elected officials are **Texas, California, New Mexico** and **Arizona**. 2014 marked



another year of steady growth in the number of Latina elected officials, **NALEO** found 2,900 Latinas serving in elective office in 2014. In 2004, this number was 1,427.

And while it is true that most of these Latino and Latina elected officials are Democrats, what is most interesting is the growth in the number Latino and

Latina candidates who are running under the banner of the Republican Party.

Today, there are three Hispanics who serve as United States Senators, two of them are Republican. (**Rubio** and **Cruz**) With regard to state level Latinos, the Governors of **New Mexico** and **Nevada** are both Republicans. Here in **Texas** **George P. Bush**, a Hispanic Republican, was elected statewide. **Eva Guzman** is a **Texas Supreme Court Justice**.

In 2012, a total of 2,967 candidates ran in the March primary in **Texas**. A total of 1,200 candidates from the county level on up, ran under the Republican Party. The map on the facing page shows the presence and participation of Hispanic Republican candidates in the March Primary. What is also most interesting is the number of Hispanic Republican candidates coming out of **South Texas**.

So while the number of Latino candidates that Chicano activists had hoped for 50 years ago is growing, it appears that they are not the "kind" of candidates they had expected. Yes, the Hispanic population in the United States is continuing to grow and has now hit the 50 million mark. And yes, it should be expected that the number of Latino candidates who run for elective office and win, will continue to grow.

But the Chicano nightmare is that a new conservatism is raising its head in America. And as long as Hispanic voters continue to turnout to vote in poor numbers, this "conservative creep" can be expected to continue. *Así es que, en la politica*, be careful what you wish for.



INCOME TAX RETURNS * IMMIGRATION FORMS
FAXING * CHECK CASHING HERBS * TRANSLATIONS

La Oficina Del Barrio

Bilingual Services / Servicio Bilingue

Ramon "Munchie" Salazar, Jr.

1104 Ave D.
(830)379-1083





1-830-305-4260

seguinstories.net.series


National Church Residences
MAGNOLIA ACRES

Jeanne Bomnskie
Manager

108 Deborah Dr Angleton, TX 77515
Phone: 979.849.2301 Fax: 979.849.7155
0474@nationalchurchresidences.org
TDD: 614.442.4390

 www.nationalchurchresidences.org 



LATINOS, THE VOTING RIGHTS ACT and POLITICAL ENGAGEMENT CONFERENCE

Thursday & Friday, Nov. 12 & 13, 2015

Free Online Registration through Nov. 6, 2015

latinosandpoliticalengagement.org

Online registration assures seating and conference materials.

On-site registration may be available, depending on space capacity.

LOCATION



Thompson Conference Center

Located on UT-Campus.
2405 East Campus Drive, Austin, TX 78712
SW corner of Dean Keeton (26th St.)
and Red River, enter via Red River

KEYNOTE SPEAKER



Vilma Martinez

Former President of the
Mexican American Legal Defense
and Educational Fund (MALDEF)
Former Ambassador to Argentina

SPONSORS

- UT Voices Oral History Project • UT Moody College of Communication • UT Center for Mexican American Studies •
- UT LBJ School of Public Affairs • Irma Rangel Public Policy Institute • LBJ Library Foundation • UT Graduate School •
- UT College of Liberal Arts • UT School of Law • UT Dept. of Mexican American and Latino Studies •
- UT School of Journalism • Civil Rights in Black and Brown Oral History Project • Annette Strauss Institute for Civic Life •
- UT Division of Diversity and Community Engagement •

Austin Hispanic is now available



The 2015 Austin Hispanic Almanac

**A Statistical Portrait
of the Community**

Alfredo Rodriguez Santos c/s



Almanac Available

Demographics

History

Immigration

Education

Employment

Economics

Business

Language

Health

Politics &
Elections

Arte/Culture


Media

Community
Organizations

Third
Edition

The Mexican American Center for Community and Economic Development first released the **Austin Hispanic Almanac** in 2009. This 404 page statistical portrait of the Latino community in **Travis County** highlights the presence, participation and performance of the largest minority group in the county. In addition to the 6 charts, 11 maps, 13 graphs, 84 tables, 254 photos and the names of over 500 Latinos and Latinas who have played a part in the development of the community, the almanac contained 16 interviews, reflections and recuerdos that tell what it was like to live in **Travis County** over the years. It is our hope and expectation that the **Austin Hispanic Almanac** will help to improve the quality of the conversations about the Latino community in **Travis County** by providing the quantitative foundation from which to launch discussions about the state of the community. To order a copy visit: www.lulu.com

(512) 472-0017



JOE'S BAKERY
Established 1962
Serving the best in Austin

OPEN TUES - SUN
6:30 AM TO 3 PM



2305 E. 7th Street • Austin, Texas 78702 • www.joesbakery.com



LO BUENO ES
realizar tus sueños
para tu negocio.

Lo bueno es tener un socio financiero en tu vecindario que te puede ayudar en todas tus necesidades de préstamos. Broadway Bank es un socio que facilita tus necesidades financieras con tramite de préstamos simplificados y rápidos. Porque en Broadway Bank nuestro objetivo es convertir tus sueños en una realidad.

 **BROADWAY BANK**
We're here for good.™

Oficina Regional en Austin | 911 W. 38th Street, Suite 100
512.465.6550 | 800.531.7650 | broadwaybank.com | Member FDIC |  

PRESTAMISTA PREFERIDO DE LA SBA.
Préstamos sujetos a la aprobación de crédito.



NOW ENROLLING!

**Bachelor's degrees
START HERE.**

Pursue your 4-year degree and save on the first two years by starting at ACC.



austincc.edu/spring

Prelude to More Discussions About Building

by Dr. Jayme Mathias
District 2 AISD Trustee

Every so often, the **Austin ISD Board of Trustees** has a conversation that might best be described as “cage-rattling.” Such a conversation took place on Monday evening, October 12th, 2015.

Fifteen years ago, our **Austin City Council** approved the redevelopment of the old **Austin Municipal Airport**, with a plan that included the gift of a ten-acre tract for a new public school in the area now known as **Mueller**. In March, our **AISD Staff** formed an action team to maximize this opportunity, and on Monday evening we heard a report from the team on the opportunities presented by a new school at **Mueller**—both for the **Austin ISD** and for the community in & around **Mueller**.

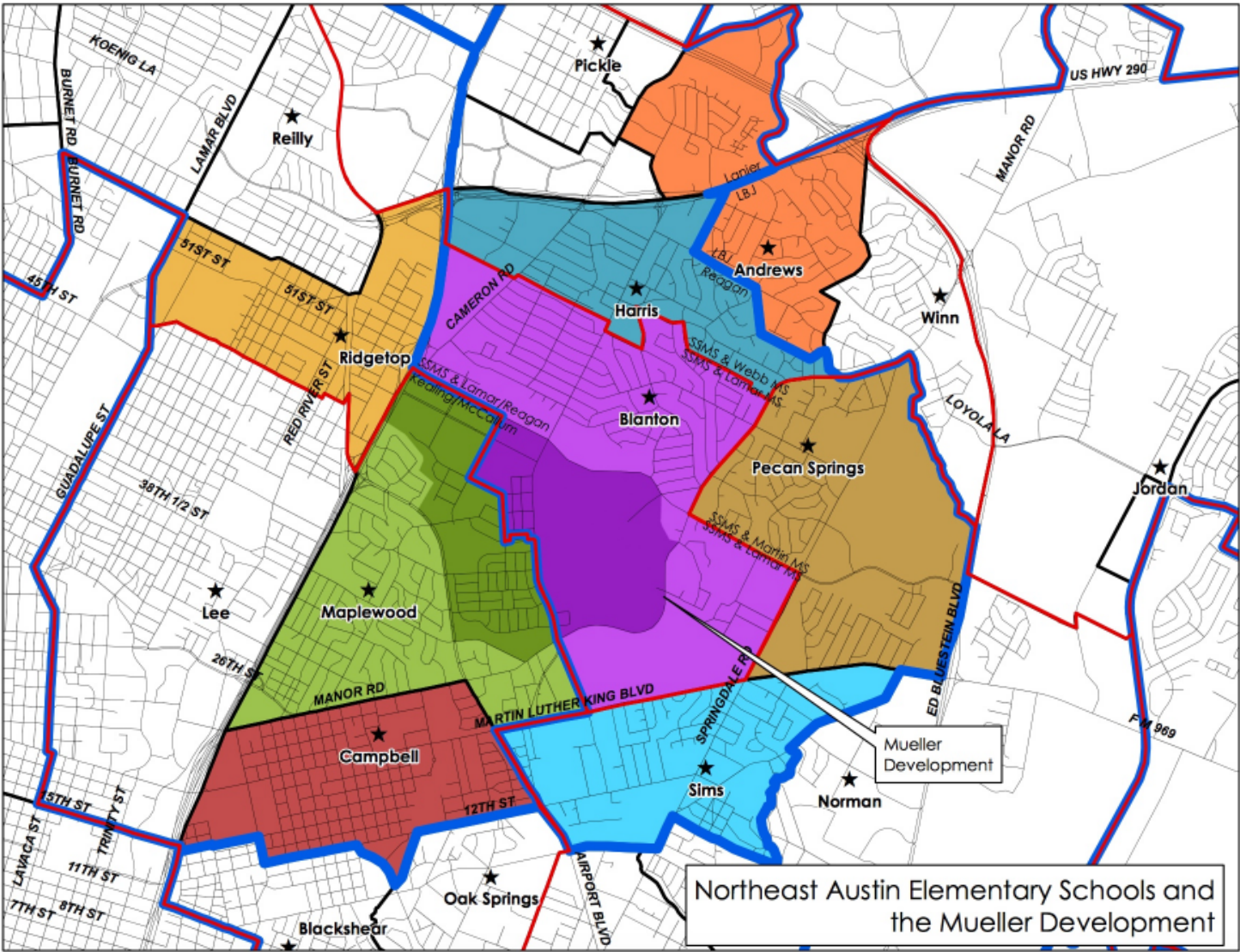
Yes, we could build a state-of-the-art school at **Mueller** and fill it with tremendous academic programs for our students!

But let’s look more closely at the situation.

The map on this page shows how the **Mueller** development (the dark purple & dark green area in the middle) fits with the tapestry of elementary schools around it.

Now, let’s look at the data.

As the above graph illustrates, **Blanton** & **Maplewood**—the two elementary school attendance zones in the **Mueller** development—currently posses a total of 116 empty seats. According to my count, 11 elementary schools lie within 1.33 miles of **Mueller** and have a total of 837 empty seats. Additionally, our demographers project that the student population of the attendance zones of these schools will decrease by another 250 students during the next four years. As I said on Monday evening (October 12th, 2015), we don’t need a new school at **Mueller**...but the prospect of such a new school is tremendously exciting!



11 elementary schools that lie within 1.33 miles of Mueller and have a total of 837 empty seats.

	Capacity	Students enrolled	Empty seats	% Capacity	Student pop. in attend. zone	Proj. student pop. in 4 years
Andrews ES	636	591	45	93%	738	771
Blanton ES	711	489	222	69%	587	637
Campbell ES	524	221	303	42%	276	201
Harris ES	692	626	66	90%	673	612
Lee ES	418	375	43	90%	296	280
Maplewood ES	355	461	-106	130%	340	367
Norman ES	486	326	160	67%	327	291
Oak Springs ES	411	328	83	80%	335	284
Pecan Springs ES	524	478	46	91%	487	494
Ridgetop ES	224	286	-62	128%	105	99
Sims ES	355	273	82	77%	291	202
TOTAL	4,700	3,863	837		3,717	3,467

More Schools in AISD

The challenge of empty seats created by declining enrollment is not specific to **Mueller**; we face the same challenge a bit farther south, in District 2. Let’s see how those data compare.

	Capacity	Students enrolled	Empty seats		Student pop. in attend. zone	Proj. student pop. in 4 years
Blackshear ES	561	297	264	53%	263	278
Brooke ES	393	269	124	68%	351	299
Govalle ES	598	503	95	84%	567	417
Metz ES	524	314	210	60%	309	184
Norman ES	486	326	160	67%	327	291
Oak Springs ES	411	328	83	80%	335	284
Ortega ES	355	307	48	86%	331	293
Sanchez ES	580	417	163	72%	448	382
Sims ES	355	273	82	77%	291	202
Zavala ES	561	376	185	67%	344	301
TOTAL	4,824	3,410	1,414		3,566	2,931

In this graph, we see the elementary schools bounded by **IH 35** to the west, **MLK** to the north, **Highway 183** to the east & **Lady Bird Lake** to the south. These 10 schools contain over 1,400 empty seats—which is roughly the number of seats in three elementary schools—and the student population of the attendance zones of these 10 schools is expected to decrease by another 635 students over the next four years.

This brings me to my question: Have you ever played poker?

In poker, I’m told, the objective is to make the best possible decisions with respect to the hand you’re dealt, so as to maximize your expected gain and your prospect of long-term winnings. You only get five cards, so, in order to get a new card, you have to give one up. And, if you believe there exists a chance of getting a better card, you might better be able to let go of that card in your hand that you’d otherwise be tempted to retain.

I’m reminded of a **Kenny Rogers**’ song that suggests that “you gotta know when to hold ‘em, know when to fold ‘em”—and, as a district, we’ve long had a “hold ‘em” attitude with respect to many of the aging, under-enrolled, and sometimes inefficient facilities we possess. Privately-run public schools spring up with a desire to profit from elementary education, often planting shiny, new facilities in our neighborhoods and causing parents & other community members to wonder whether, contrary to the data, such schools really aren’t better than the programs in our aging public school facilities. Meanwhile, as a district, we continue to invest in the maintenance of square footage—monies that we could otherwise invest in our students and the programs that most benefit them.

On Monday evening, our Board engaged in a “cage-rattling” conversation on the opportunities—and implications—of a state-of-the-art public school in the **Mueller** development. The above data suggest that we, as a community here in **District 2**, need to be engaged in a similar conversation on the vision we have for our public schools. We need to foster frank, crucial conversations on whether we possess a “hold ‘em” or “fold ‘em” attitude toward our facilities. And we need to begin to dream together and envision, in the words of **Kenny Rogers**, the “ace” that we could have for our students & those who educate them.

As always, I welcome your perspective on the data that comes before us as a Board and/or on any other educational issues that weigh on your mind.

In Unity, **Dr. Jayme Mathias** AISD Board Secretary & District 2 Trustee

City Hall Voting on Mission Concepcion Zoning

It is not too late to say NO TO INAPPROPRIATE DEVELOPMENT next to our Missions!

My community should have been addressing this issue two years ago when 210 developers and investor, Henry Cisneros were meeting with City departments planning this invasion of apartments. Why were we not there? We did not know about it. The one article that came out in last year’s Express-News was not read. We would not have known about the apartments plan next to Mission San Jose if our District Historic Review Board member had not contacted us that it was beginning its path through the City offices. What we know now is that we do not have representation from City Councilwoman Viagran to protect our missions from inappropriate development and not informing us on issues that we have concerns about. We know that her actions exhibit siding with developers. We know that she will not meet with her constituents/the stakeholders to strategize for a better plan to protect, preserve, promote, and profit from our World heritage site. We also know from the emails we began sending to City Council members in Sept. 2015 only three have responded. Two stated the problem was not in their district and one Councilman stated that he would spend some time reviewing the issue and has spoken to our NA’s President. Yet, they voted on a Dist. 3 issue that affects a global site.

We have given Councilwoman Viagran 800 hard copy signatures and 300 change.org signatures (which Mayor Taylor also received) that say NO APARTMENTS, redo the MPOD’s view shed, and use 2017 bond vacant properties to make into a park. We now have 800 more hard copy signatures and 140 more change.org signatures. The petition is continuing regardless of the fact that our city representatives are disregarding them as not enough proof. The community members have stated that it would seem common sense that a wider expanse of green space around the Missions would enhance the authenticity and universal value of the World Heritage Site, 1,500 community members have voiced no rezoning, no apartments, yes, to parks. Who has more power than 1,500 community members? A group of 3 men: 210 Developers and investor, Henry Cisneros. Shame on you City Council for allowing this to happen again!

Again, It is not too late to say, “NO TO INAPPROPRIATE DEVELOPMENT next to our Missions

Juana Gonzales

Aviso de Reunión Pública

El Departamento de Transporte de Texas (TxDOT), Distrito de Houston, llevará a cabo reuniones públicas relacionadas a los cambios al acceso de la carretera SH 6 desde 1,200 pies al oeste de la FM 521 hasta la frontera del Condado de Galveston en los condados de Fort Bend y Brazoria, Texas. Las reuniones presentarán la misma información y se llevarán a cabo: el martes, 10 de noviembre del 2015, en la cafetería de la escuela Fairview Junior High, 2600 County Road 190, Alvin, Texas 77511 y el jueves 12 de noviembre del 2015, en la cafetería de la escuela Rodeo Palms Junior High, 37 Palm Desert Drive, Manvel, Texas 77578. La reunión se conducirá en un formato de foro informativo de 5:30 p.m. a 7:30 p.m. No habrá una presentación formal.

El propósito de la reunión pública es de presentar el proyecto propuesto al público y recibir comentarios. Se propone construir una mediana elevada en el centro de la carretera reemplazando la mediana nivelada, y optimizando las intersecciones de la FM 1128 (Masters Road), Brazos/2nd Street, Business 35 (Gordon Street), y la SH 35 circunvalación. Modificaciones en estas intersecciones se realizarán para construir carriles de virajes adicionales y cambios a los semáforos donde sean necesarios. El proyecto propuesto requiere aproximadamente 0.56 acres de derecho-de-vía adicional y causará el desplazamiento de un negocio. El propósito del proyecto es; aumentar la seguridad de automovilistas y mejorar las operaciones de tráfico en esas intersecciones.

Mapas que muestran la ubicación y diseño del proyecto propuesto estarán disponibles en la Reunión Pública. Esta información también estará disponible al público por cita, de lunes a viernes entre 8:00 a.m. a 5:00 p.m., con la excepción de días festivos estatales, en la Oficina del Distrito de TxDOT Houston, localizada en el 7600 Washington Avenue, Houston, Texas 77007. Para una cita favor de comunicarse con el Sr. Mohammed Zubair del Houston District al teléfono (713) 802-5616. Mapas y diseños también estarán disponibles en la oficina de TxDOT del Condado de Brazoria localizado en el 1033 E. Orange, Angleton, TX 77515. Información sobre el proyecto estará disponible en el sitio de web de TxDOT: <http://www.txdot.gov/inside-txdot/get-involved/about/hearings-meetings.html>.

Todos los ciudadanos interesados son invitados a asistir a esta reunión pública. Comentarios escritos del público pueden ser entregados durante la reunión. Los comentarios también pueden ser entregados en persona o por correo a: Director of Project Development, P.O. Box 1386, Houston, Texas 77251. También pueden ser entregados usando el sitio de web, o enviados por correo electrónico a HOU-PIOWebMail@txdot.gov antes de la fecha límite. Comentarios deberán ser matasellados por correo antes del 26 de noviembre del 2015 para ser incluidos en el resumen de la Reunión Pública.

La Reunión Pública será en Inglés. Las personas interesadas en asistir a la reunión que necesitan ayuda comunicándose, asistencia especial, o que necesiten un intérprete, favor de comunicarse con las Oficinas de Relaciones Públicas de TxDOT al teléfono (713) 802-5076. Las solicitudes deberán hacerse por lo menos dos días antes de la Reunión Pública. TxDOT hará un esfuerzo razonable para acomodar sus necesidades.

La revisión ambiental, consultas y otras acciones requeridas por las leyes ambientales federales aplicables para este proyecto están siendo o han sido, llevado a cabo por TxDOT – en virtud de 23 U.S.C. 327 y un Memorando de Entendimiento fechado el 16 de diciembre del 2014, y ejecutado por la FHWA y TxDOT.

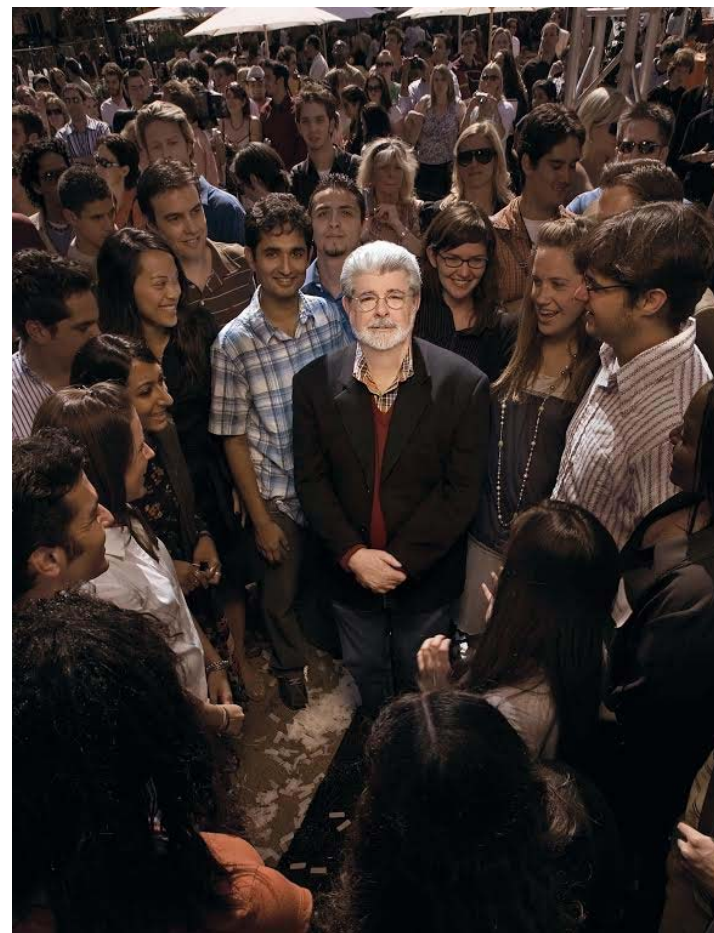
Star Wars creator George Lucas gave \$10 million to support black and Hispanic students at the University of Southern California's School of Cinematic Arts.

Lucas made the donation with his wife, businesswoman **Mellody Hobson**, through the **George Lucas Family Foundation**. The money will give financial support to students to help boost diversity at the school.

"Hispanic and African American storytellers are underrepresented in the entertainment industry," Lucas said in a statement. "It is Mellody's and my privilege to provide this assistance to qualified students who want to contribute their unique experience and talent to telling their stories."

The donation is the largest the school has ever received to directly support students. The **George Lucas Foundation Endowed Student Support Fund for Diversity** will be awarded to both undergraduate and graduate level students. The first awards will be distributed in fall 2016.

They will be divided equally among male and female students and recipients will be known as **George Lucas Scholars** or **Mellody Hobson Scholars**. *"George Lucas and Mellody Hobson are inspiring leaders in their fields, and tremendous friends to the USC community," said USC President C. L. Max Nikias. "This gift will nurture the next generation of artists, supporting scholarships that enhance access in the cinematic arts, while bringing new and diverse voices and stories into our lives."*



USC Annenberg
School for Communication
and Journalism



SUNDAYS

THE WHITE HORSE

500 COMAL STREET AUSTIN, TEXAS

CONJUNTO

LOS PINKYS

POLKAS ★ BOLEROS ★ CUMBIAS Y MAS!

TARDEADA 5-8PM



Aviso de Reunión Pública

El Departamento de Transporte de Texas (TxDOT), Distrito de Houston, llevará a cabo una reunión pública sobre las mejoras propuestas de la carretera FM 523 desde la SH 332 hasta la FM 1495 en el Condado de Brazoria, Texas. Durante la reunión se presentará la información y se llevarán a cabo: el jueves, 19 de noviembre del 2015, en la cafetería de la escuela Lanier Middle School, 522 North Avenue B, Freeport, TX 77541. La reunión se conducirá en un formato de foro informativo de 5:30 p.m. a 7:30 p.m. No habrá una presentación formal.

El propósito de la reunión pública es dar a conocer el proyecto propuesto al público y recibir comentarios. La reconstrucción de carreteras propuesta de la FM 523 desde la SH 332 hasta la FM 1495 propone la ampliación de una carretera de dos carriles a una de cuatro carriles con un carril en medio de viraje a la izquierda para un largo aproximado de 1.4 millas dentro del derecho-de-vía existente, incluyendo también, el reemplazo de tres puentes (East Unión Bayou, Dow Barge Canal, y Dow Wastewater Canal). El propósito del proyecto es mejorar la seguridad y la movilidad mediante la adición de capacidad. Ningún cambio había propuesto al sistema de drenaje o los límites de velocidad. El proyecto no requerirá nueva derecho-de-vía. No se proponen desplazamientos residenciales o comerciales.

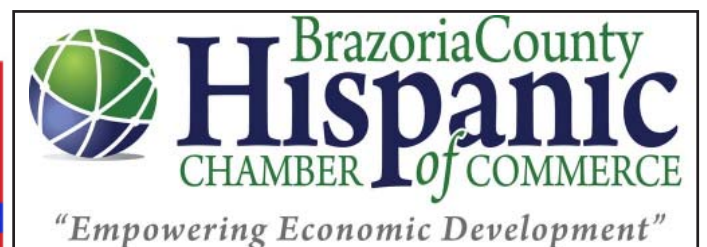
Mapas que muestran la ubicación y diseño del proyecto propuesto estarán disponibles en la Reunión Pública. Esta información también estará disponible al público por cita, de lunes a viernes entre 8:00 a.m. a 5:00 p.m., con la excepción de días festivos estatales, en la Oficina del Distrito de TxDOT Houston, localizada en el 7600 Washington Avenue, Houston, Texas 77007. Para una cita favor de comunicarse con la Sra. Reina J. González del Houston District al teléfono (713) 802-5269. Mapas y diseños esquemáticos también estarán disponibles en la oficina de TxDOT del Condado de Brazoria localizado en el 10333 E. Orange, Angleton, TX 77515, contacto (979) 864-8500. Información sobre el proyecto estará disponible en el sitio web de TxDOT:

<http://www.txdot.gov/inside-txdot/get-involved/about/hearings-meetings/houston/111915.html>.

Todos los ciudadanos interesados son invitados a participar en esta reunión pública. Comentarios escritos del público pueden ser entregados durante la reunión. Los comentarios también pueden ser entregados en persona o por correo a: Director of Project Development, P.O. Box 1386, Houston, Texas 77251. También pueden ser entregados usando el sitio de web, o enviados por correo electrónico a HOU-PIOWebMail@txdot.gov antes de la fecha límite. Comentarios deberán ser matasellados por correo en o antes del 4 diciembre del 2015 para ser incluidos en el resumen de la Reunión Pública.

La Reunión Pública será en Inglés. Las personas interesadas en asistir a la reunión que necesitan ayuda comunicándose, asistencia especial, o que necesiten un intérprete, favor de comunicarse con las Oficinas de Relaciones Públicas de TxDOT al teléfono (713) 802-5076. Las solicitudes deberán hacerse por lo menos dos días antes de la Reunión Pública. TxDOT hará un esfuerzo razonable para acomodar sus necesidades.

La revisión ambiental, consultas y otras acciones requeridas por las leyes ambientales federales aplicables para este proyecto están siendo o han sido, llevado a cabo por TxDOT – en virtud de 23 U.S.C. 327 y un Memorando de Entendimiento fechado el 16 de diciembre del 2014, y ejecutado por la FHWA y TxDOT.



The Pearl Beer Boycott in Uvalde, Texas

In 1965, the **Uvalde Consolidated Independent School District** opened a new elementary school on **Benson Road** in the deep west side of the city. Back then, the west side was, and still is, the heavily Mexican American part of town. With this new school, students would now have a chance to attend school a little closer to home. Well, there was one parent who was not happy about the opening of **Antho Elementary School**. His name was **Edgar “Happy” Schawe**. He ran the local **Pearl Beer** distributorship in **Uvalde** and his family lived in a big house over by the fairgrounds on the west side of town.

Mr. Schawe was not happy because his kids were in the attendance zone of **Antho**. Shortly before school was set to start in the fall, **Mr. Schawe** had stormed into **Lowe’s Furniture Store** in downtown **Uvalde** where a friend of his (**Bill**) worked as the manager. He let **Bill** know how unhappy he was with the fact that he was going to have to send his kids to the new Mexican school on **Benson Road**. **Bill** listened carefully as **Mr. Schawe** vented his anger and paced up and down.

Unknown to **Mr. Schawe**, in the back of the store, behind a wall, sat a secretary, and she overheard **Mr. Schawe** going off about the Mexicans and how he didn’t want his kids to be going to **Antho School**. At one point she peeked around the corner to see **Mr. Schawe** telling the store manager **Bill** how upset he was about this issue.

That evening, after work, **Mr. Fito de la Garza**, a local insurance agent, was out making his rounds collecting monthly premiums house to house. He stopped by the secretary’s house on **Ft. Clark Road** to make his collection and as they were talking, she related to **Mr. de la Garza** what she had heard that day at work. After finishing his rounds, **Mr. de la Garza** stopped by the **American Legion Post 479** on Main Street to have a cold one. As he and friends made small talk, **Mr. de la Garza** related what the secretary had told him earlier about **Mr. Schawe** being unhappy.

Well the word got out that if **Mr. Schawe** didn’t want his kids going to the new Mexican school on the west side, then maybe the Mexican people in Uvalde didn’t need to drink **Pearl** beer. Back in 1965, there were still a lot cantinas and restaurants on Main Street. Place like the **Montana Bar**, **Hernandez Café**, **Josie’s** and of course the **American Legion**. Soon the sales of **Pearl** beer in **Uvalde** began to decline. Back in **San Antonio**, where the regional office was located, it came to the attention of the executives that something was going on in **Uvalde**. They sent one of their marketing people out to find out and learned that the Mexican Americans in **Uvalde** were boycotting **Pearl** beer. The executives did a little more investigation and soon learned the origins of the problem.

It didn’t take long, but **Edgar “Happy” Schawe** lost his **Pearl Beer** distributorship. Needless to say, he was furious that the Mexican Americans had managed to cut into the sales of **Pearl** beer in **Uvalde**. This boycott was to become one of the first signs that the Mexican American population was no longer going to take insults or abuse like they use to in the past. **Mr. Schawe** later went into real estate and passed away in 1998.

In 2006, I interviewed **Mr. Fito de la Garza** in **Uvalde** at his home to corroborate this story. He acknowledged that it was true and that he was amazed how the story had spread. My late uncle, **Rodrigo Rodriguez**, also corroborated this story as he was a good friend with the **Pearl** beer marketing executive who was sent from **San Antonio** to find out why **Pearl** beer sales had fallen in **Uvalde**. As for the secretary at **Lowe’s Furniture** store, that individual is my mother, **Molly Rodriguez Santos**. She is 89 years old and still remembers when **La Raza** in **Uvalde** began to wake up.



Molly Rodriguez Santos



Preguntas y Respuestas del Seguro Social



Pregunta:

¿Cómo puedo apelar la decisión tomada en mi solicitud de beneficios de Seguro Social por incapacidad?

Respuesta:

Cuando toda decisión que tomamos relacionada con su solicitud, le enviamos una carta explicando nuestra decisión. Si no está de acuerdo con nuestra decisión, puede solicitar que revisemos su caso nuevamente o puede apelar la decisión. Su apelación debe de hacerse dentro de 60 días de la fecha en que recibe nuestra decisión. Usted puede: utilizar, por Internet, nuestro procedimiento de apelación y proveernos la documentación requerida electrónicamente, aunque resida afuera de los Estados Unidos; o visitar personalmente su oficina local del Seguro Social. Para informarse mejor, llámenos al 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778), de lunes a viernes desde las 7 a.m. hasta 7 p.m. Infórmese mejor sobre los programas de beneficios de Seguro Social por incapacidad visitando nuestra página de Internet al www.segurosocial.gov.

Pregunta:

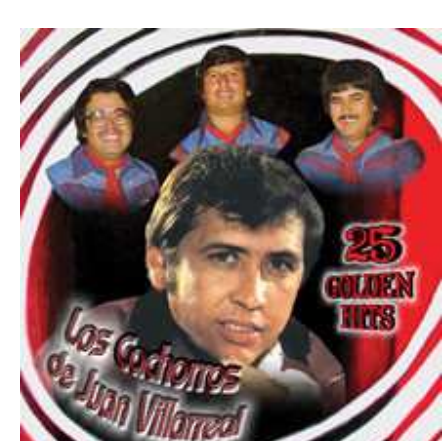
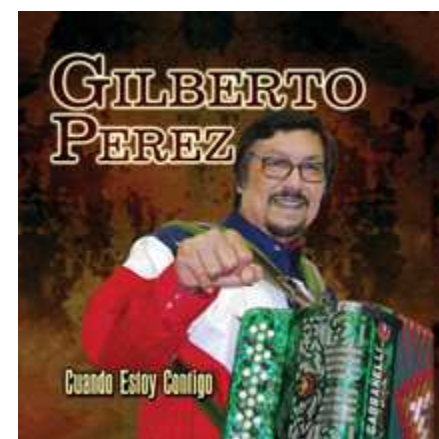
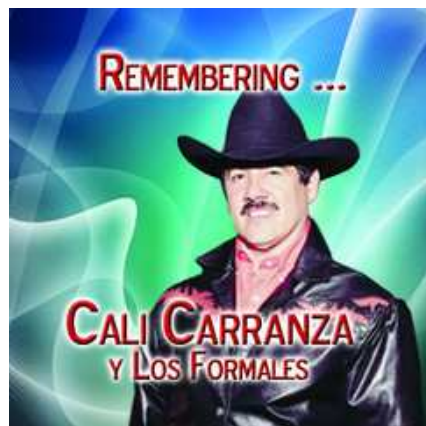
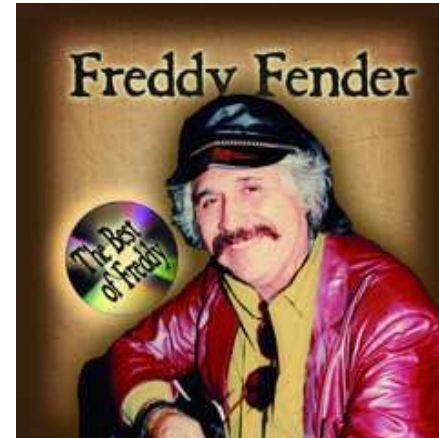
¿Cómo puedo revisar el estado de mi solicitud para recibir los beneficios de Seguro Social por jubilación?

Respuesta:

Si ha solicitado los beneficios de Seguro Social por jubilación o por incapacidad a través de la Internet, puede revisar el estado de su solicitud en www.segurosocial.gov seleccione la pestaña que lee, “Beneficios”, luego bajo la sección titulada, “Solicite” haga un clic en el enlace que lee, “Revise el estado de su solicitud”. Tendrá que ingresar su número de Seguro Social y el código de confirmación que recibió cuando llenó la solicitud por Internet. El estado de su solicitud mostrará; la fecha que recibimos su solicitud; cualquier solicitud de documentación adicional; la dirección de la oficina que está procesando su solicitud; y si se ha tomado una decisión.

Oscar Garcia trabaja por la Administración de Seguridad Social como el especialista de actividades públicas. Usted le puede dirigir sus preguntas a él en: SSA, 411 Richland Hills Drive, San Antonio, Texas 78245. También lo puede mandar un correo electrónico en: Oscar.h.garcia@ssa.gov.

Hacienda Records



Always Recording The Best New Music

CELEBRATING 34 YEARS OF MUSIC EXCELLENCE!

Hacienda Records and Recording Studios 1236 S. Staples, Corpus Christi, Texas USA * (361) 882-7066

Calendario de Noviembre

November 4th, 2015 - Plática: **Melinda Palacio**. Room 2.206 (Multipurpose Room), Gordon-White Building (GWB), **The University of Texas at Austin** from 7:00 PM - 8:00 PM. Sponsored by: **Center for Mexican American Studies**

November 4th, 2015 - **Centennial Celebration in Honor of Américo Paredes**. Room 2.206 (Multipurpose Room), Gordon-White Building (GWB), **The University of Texas at Austin** 5:00 PM - 8:00 PM .A reception will follow. Sponsored by: **The Center for Mexican American Studies**

November 4, 2015 - Plática: **Daniel Schreiner** in Room 2.206 (Multipurpose Room), **Gordon-White Building** (GWB), **The University of Texas at Austin** from 12:00 PM - 1:00 PM. Topic: **Vom Dazugehören: Writing as a Tool of Political and Cultural Participation in Mexican-American and Turkish-German Literature**.

November 8th, 2015 - Benefit for **Paquito Rodriguez at Austin Moose Lodge 1735** from 12:00pm - 10:00pm. Location: 2103 E M Franklin Ave, Austin, Texas 78723 Join Austin's Tejano community Sunday November 8th at the Moose Lodge as we come together to help our brother, Paquito Rodriguez of the A-T Boyz, in his fight against cancer. Paquito and the A-T Boyz have always been among first to help out at benefits, jamaicas and any other event where they're needed. It's time for us to give back! Invite your friends to this event, spread the word, and let's have a great turnout! This all-day event will feature performances by **Street People, Cañonazo, Calle Seis, Conjunto Los Pinkys** and more. Help Paquito NOW by donating online at <https://www.gofundme.com/paquito>. Any amount is appreciated!

November 7th & 8th, 2015 - **Hays Veterans MusicFest and Chili Cook Off** at Gregg-Clarke Park, 1300 W. Center Street, Kyle, Texas. Event starts at 10:00am For more information call (512) 917-7569

November 12th & 13th, 2015 - **LATINOS, The Voting Rights Act and Political Engagement Conference** at the Thompson Conference Center at **The University of Texas at Austin** 2305 East Campus Drive. Free on-line registration until November 6th, 2015 at latinosandpoliticalengagement.org
November 7th & 8th, 2015 - **Hays Veterans MusicFest and Chili Cook Off** at Gregg-Clarke Park, 1300 W. Center Street, Kyle, Texas. Event starts at 10:00am For more information call (512) 917-7569

November 14th, 2015 - **Debate Party at Opal Devine’s** at 3601 South Congress in Austin, Texas fram 7:00pm to 9:00pm Everyone is invited.

November 17th, 2015 - **Fundraiser for Hillary Clinton** who will be in **Austin, Texas**. Contact Travis County Democratic Party for more details.

November 18th, 2015 - **Graduate Portfolio Plática: Monica Lozano**. Room 2.206 (Multipurpose Room), Gordon-White Building (GWB), **The University of Texas at Austin** from12:00 PM - 1:00 PM

November 28th, 2015 - Little Joe y La Familia at the Jim Hogg County Fair Pavillion in Hebronville, Texas

December 4th, 2015 - Little Joe y La Familia at the McAllen Municipal Park in McAllen, Texas

Word Power

En las palabras hay poder

No one can ever argue in the name of education, that it is better to know less than it is to know more. Being bilingual or trilingual or multilingual is about being educated in the 21st century. We look forward to bringing our readers various word lists in each issue of *La Voz*.

Nadie puede averiguar en el nombre de la educación que es mejor saber menos que saber más. Siendo bilingüe o trilingüe es parte de ser educado en el siglo 21. Esperamos traer cada mes a nuestros lectores de *La Voz* una lista de palabras en español con sus equivalentes en inglés.

Sobre	Envelope
Carta	Letter
Timbre	Postage Stamp
Pápel	Paper
Firma	Signature
Domicilio	Address
Enviar	Send
Recibir	Receive
Ruta	Route
El Correo (slang)	Post Office
Escribir	Write
Pensar	Think
Leer	Read
Sonidos	Sounds



Santa's Ranch

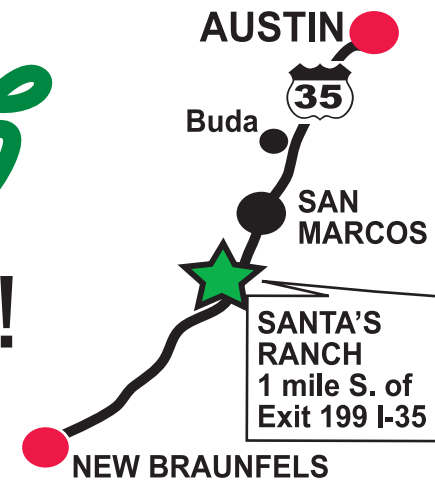
Drive-Thru Christmas Light Park!

¡Vea 1.5 millon de luces!

New exhibits and scenes!

**¡Visita el rancho de Santa Claus
como parte de su tradición familiar!**

Open Nightly Nov. 6- Jan. 2



Info: 830-743-1293 • www.santasranch.net



HAGA QUE LA EFICIENCIA DE ENERGÍA

SEA LA MEJOR DE LAS COMODIDADES DE SU PRÓXIMA RESIDENCIA

© Kimberly Davis



Seleccionar una propiedad con eficiencia de energía puede ayudarle a:

- Reducir sus facturas de electricidad y agua
- Aumentar la comodidad de su apartamento
- Mejorar la calidad del aire dentro de su hogar

Como rentero, usted tiene el derecho a saber si su apartamento actual o futuro es eficiente en la conservación de energía. A través de la ordenanza de Auditoría y Divulgación de Conservación de Energía (ECAD, por sus siglas en inglés) usted puede solicitar los resultados de la auditoría y la Guía de energía que le acompaña para ver los costos estimados promedio de energía mensual para el complejo. Utilice la Auditoría y la Guía de energía como herramientas para comparar otras propiedades similares.

Aprenda más y comience su búsqueda de apartamento en austinenergy.com/go/ecad o llame hoy al 512-482-5346.

